50205211 : สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศึกษา

คำสำคัญ : ประวัติศาสตร์มะละกา / บทบาทของโปรตุเกสและฮอลันดาในมะละกา คริสต์ศตวรรษที่ 16 ถึง 17

ศิวาวุฒม์ ชัยเชาวรินทร์: การศึกษาเปรียบเทียบบทบาทของโปรตุเกสและฮอลันดาใน มะละกา คริสต์ศตวรรษที่ 16 ถึง 17 (THE PORTUGUESE AND THE DUTCH IN MALACCA: MELAKA IN THE 16 TH – 17 TH CENTURIES) อาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระ: รศ.ตร. ชุลีพร วิรุณหะ. 110 หน้า.

งานค้นคว้าชิ้นนี้มีจุดมุ่งหมายที่จะศึกษาเปรียบเทียบบทบาทของโปรตุเกสและฮอลันดาใน มะละกาในคริสต์ศตวรรษที่ 16 ถึง 17 เพื่อจะตอบคำถามว่าเหตุใดการปกครองของชาติตะวันตกจึง ไม่สามารถสานต่อความรุ่งเรื่องของมะละกาในฐานะเมืองท่าแลกเปลี่ยนสินค้าของเอเชียตะวันออก เฉียงใต้เหมือนเช่นตอนที่เป็นรัฐสุลต่านมลายูมุสลิมในคริสต์ศตวรรษที่ 15 วิธีการศึกษาจะเป็นการ รวบรวมความรู้เกี่ยวกับมะละกาที่ปรากฏอยู่ในผลงานการศึกษาที่ผ่านมาและนำมาวิเคราะห์ในเชิง เปรียบเทียบ ผลจากการศึกษาพบว่า ปัจจัยที่ทำให้รัฐสุลต่านมะละการุ่งเรื่องในฐานะเมืองท่าการค้า ในช่วงคริสต์ศตวรรษที่ 15 ไม่ใช่ปัจจัยด้านเศรษฐกิจแต่อย่างเคียว แต่รวมถึงบทบาททางการเมือง และวัฒนธรรมด้วย ภายใต้การปกครองของผู้นำมลายู มะละกาเป็นเมืองท่าเสรีที่พ่อค้าจากทุกที่ สามารถเข้ามาซื้อขายแลกเปลี่ยนสินค้าได้ ทั้งยังเป็นศูนย์กลางทางการเมืองของชาวมลายูและเป็น ศูนย์กลางทางวัฒนธรรมของโลกมลายูมุสลิมพร้อมกันไป การเข้ามาครอบครองมะละกาของ โปรตุเกสทำให้พื้นฐานการค้าที่มั่นคงของมะละกาเปลี่ยนไปเมื่อโปรตุเกสดำเนินนโยบายหา ผลประโยชน์โดยการปิดกั้นน่านน้ำบริเวณช่องแคบมะละกา และสร้างความขัดแย้งกับรัฐมลายูอื่นๆ ส่วนฮอลันดานั้นมีจุดประสงค์ที่จะครอบครองมะละกาเพื่อป้องกันการแทรกแซงของชาติตะวันตก อื่นๆบนคาบสมุทรมลายูมากกว่าที่จะใช้ประโยชน์ทางการค้า ด้วยเหตุนี้ บทบาทในฐานะเมืองท่า แลกเปลี่ยนสินค้าของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของมะละกาจึงเริ่มเสื่อมลงภายใต้การปกครองของ โปรตเกสและฮอลันคาในคริสต์สตวรรษที่ 16-17

ภาควิชาประวัติศาสตร์	บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร	ปีการศึกษา 2554
ลายมือชื่อนักศึกษา		
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาการค้นเ	าว้าอิสระ	

50205211: MAJOR: HISTORICAL STUDIES

KEY WORD: HISTORY OF MALACCA

SIWAWUT CHAICHAOWARIN: THE PORTUGUESE AND THE DUTCH IN

MALACCA: MELAKA IN THE 16 TH - 17 TH CENTURIES. INDEPENDENT STUDY

centuries.

ADVISOR: ASSO, PROF. CHULEEPORN VIRUNHA, Ph.D. 110 pp.

This study aims at comparing the roles of Portugal and Holland in Malacca during the 16<sup>th</sup> to 17<sup>th</sup> centuries with that of the 15<sup>th</sup> century Malacca Sultanate, in order to determine why Malacca under the western administrations was unable to continue function as a great entrepot center of Southeast Asia. The study is done by gathering existing information about Malacca in order to make a comparative analysis. The finding indicates that the success of Malacca as a regional entrepot center during the 15th century did not rest on economic factor alone, but included political and cultural aspects. Under the Malay Muslim rulers, Malacca was a free port that welcomed merchants from all over the world who could come and go and traded freely. Also, Malacca was recognized as a political center of the peninsular Malay and a cultural center of the Malay Muslim world. The coming of Portugal changed all this. The Portugal disrupted the pattern of trade by their attempt to impose monopolistic control over trading traffic in the Straits of Malacca. They were also in conflict with many Malay States during the 16<sup>th</sup> century. Holland, on the other hand, took over Malacca from Portugal mainly because they wanted to deny other western nations commercial and political base in the Malay Peninsula. For these reasons, Malacca gradually lost its greatness as an entrepot center of Southeast Asia during the 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup>

Department of History Graduate School, Silpakorn University Academic Year 2011

Student's signature .....

Independent Study signature Advisor's